

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	中西區 /
區份：	中西区 /
District：	Central & Western

場地 / Venue：	大會堂婚姻登記處 / 大会堂婚姻登记处 / City Hall Marriage Registry
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
4.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
5.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	中西區 /
區份：	中西区 /
District：	Central & Western

場地 / Venue：	紅棉路婚姻登記處 / 红棉路婚姻登记处 / Cotton Tree Drive Marriage Registry
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
3.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
4.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
5.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	中西區 / 中西区 / Central & Western
-------------------------	-------------------------------------

場地 / Venue：	港口管制組 / 港口管制组 / Harbour Control Section
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
2.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
3.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
4.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
5.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
6.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
7.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	中西區 / 中西区 / Central & Western
-------------------------	-------------------------------------

場地 / Venue：	入境事務處 - 港島區簽發旅行證件辦事處 / 入境事务处 - 港岛区签发旅行证件办事处 / Immigration - Hong Kong Island Travel Documents Issuing Office
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
3.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
4.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
5.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
6.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
7.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
8.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
9.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	中西區 /
區份：	中西区 /
District：	Central & Western

場地 / Venue：	港澳客輪碼頭管制組 / 港澳客轮码头管制组 / Macau Terminal Section
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	語音輔助 e-道	语音辅助 e-道	Voice-navigated e-Channels
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	中西區 / 中西区 / Central & Western
-------------------------	-------------------------------------

場地 / Venue：	生死登記總處、婚姻登記事務及紀錄辦事處 / 生死登记总处、婚姻登记事务及纪录办事处 / The Births & Deaths General Register Office / Marriage Registration & Records Office
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
4.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
5.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
6.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
7.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening System
8.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
9.	暢通易達座位	畅通易达座位	Accessible Seats

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
10.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
11.	婚姻誓詞 / 聲明點字牌	婚姻誓词 / 声明点字牌	Braille for marriage vow / declaration

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	離島區 / 离岛区 / Islands
-------------------------	---------------------------

場地 / Venue：	機場管制組 / 机场管制组 / Airport Section
-------------	---------------------------------------

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
2.	加闊 e-道	加阔 e-道	Wide e-Channel

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	離島區 / 离岛区 / Islands
-------------------------	---------------------------

場地/ Venue:	港珠澳大橋香港口岸 / 港珠澳大桥香港口岸 / Hong Kong – Zhuhai – Macao Bridge Section
------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点/入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
12.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
13.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	觀塘區 / 观塘区 / Kwun Tong
-------------------------	-----------------------------

場地 / Venue：	入境事務處 - 東九龍辦事處 / 入境事务处 - 东九龙办事处 / Immigration - East Kowloon Office
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
3.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
4.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
5.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
6.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
7.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
8.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
9.	無障礙申請證件服務站	无障碍申请证件服务站	Barrier-free Travel Document Submission Kiosk

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
10.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	觀塘區 /
區份：	观塘区 /
District：	Kwun Tong

場地 / Venue：	啟德郵輪碼頭管制組 / 启德邮轮码头管制组 / Kai Tak Cruise Terminal Section
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
7.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
8.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
9.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
10.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	觀塘區 / 观塘区 / Kwun Tong
-------------------------	-----------------------------

場地 / Venue：	人事登記處 - 觀塘(臨時)辦事處 / 人事登记处 - 观塘(临时)办事处 / Registration of Persons – Kwun Tong (Temporary) Office
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	暢通易達書寫枱	畅通易达书写枱	Accessible writing desk

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
12.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
13.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
14.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	北區 / 北区 / North
-------------------------	-----------------------

場地 / Venue：	羅湖管制組 / 罗湖管制组 / Lo Wu Section
-------------	-------------------------------------

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
7.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
8.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
9.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
10.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
12.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display
13.	視障人士 e 道	视障人士 e 道	Visually Impaired Persons (VIP) e-Channels

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	北區 / 北区 / North
-------------------------	-----------------------

場地 / Venue：	文錦渡管制組 / 文锦渡管制组 / Man Kam To Section
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
3.	視像火警警報	視像火警警報	Visual Fire Alarm System
4.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
5.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
6.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
7.	暢通易達座位	畅通易达座位	Accessible Seats
8.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
9.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	北區 /
區份：	北区 /
District：	North

場地 / Venue：	沙頭角管制組 / 沙头角管制组 / Sha Tau Kok Section
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
3.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
4.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
5.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
6.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
7.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
8.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	北區 /
區份：	北区 /
District：	North

場地/ Venue:	香園圍管制組 / 香园围管制组 / Heung Yuen Wai Section
------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
7.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
8.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
9.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
10.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	西貢區 /
區份：	西贡区/
District：	Sai Kung

場地 / Venue：	入境事務處總部（行政大樓） / 入境事务处总部（行政大楼） / Immigration Headquarters (Administration Tower)
-------------	---

	無障礙設施	位置
1.	無障礙場地入口點 / 入口	各公眾樓層
2.	暢通易達升降機	15 號升降機（通往地面至十樓） 25 號升降機（通往地面至地下高層）
3.	暢通易達洗手間	各公眾樓層
4.	暢通易達服務櫃台	各公眾樓層
5.	視像火警警報	各公眾樓層
6.	適當的暢通易達標誌	各公眾樓層
7.	觸覺引路帶	各公眾樓層
8.	觸覺點字及觸覺平面圖	（寶邑路）行政大樓公眾地面入口的詢問處旁 （至善街）鄰近上/落客區

	無障礙設施	位置
9.	聆聽輔助系統	UG 樓查詢及聯絡組 8 號櫃檯
		1 樓旅行證件及國籍(簽發)組 14 號櫃檯
		2 樓旅行證件及國籍(申請)組 1 號櫃檯
		4 樓外籍家庭傭工組 8 號櫃檯
		6 樓優秀人才及內地居民組 15 號櫃檯
		7 樓居留權證明書組 27 號櫃檯
10.	無障礙公用地方	各公眾樓層
11.	無障礙通道	各公眾樓層
12.	視像顯示板	各公眾樓層

	无障碍设施	位置
1.	无障碍场地入口点 / 入口	各公众楼层
2.	畅通易达升降机	15 号升降机（通往地面至十楼）
		25 号升降机（通往地面至地下高层）
3.	畅通易达洗手间	各公众楼层
4.	畅通易达服务柜台	各公众楼层
5.	视像火警警报	各公众楼层
6.	适当的畅通易达标志	各公众楼层
7.	触觉引路带	各公众楼层
8.	触觉点字及触觉平面图	（宝邑路）行政大楼公众地面入口的询问处旁
		（至善街）邻近上/落客区
9.	聆听辅助系统	UG 楼查询及联络组 8 号柜枱
		1 楼旅行证件及国籍(签发)组 14 号柜枱
		2 楼旅行证件及国籍(申请)组 1 号柜枱
		4 楼外籍家庭佣工组 8 号柜枱
		6 楼优秀人才及内地居民组 15 号柜枱
		7 楼居留权证明书组 27 号柜枱

	无障碍设施	位置
10.	无障碍公用地方	各公众楼层
11.	无障碍通道	各公众楼层
12.	视像显示板	各公众楼层

	Barrier-free Facilities	Location
1.	Barrier-free Access and Entrance	Each public floor
2.	Accessible Lift	Lift No. 15 (Access to G/F - 10/F)
		Lift No. 25 (Access to G/F – UG/F)
3.	Accessible Toilet	Each public floor
4.	Accessible Service Counter	Each public floor
5.	Visual Fire Alarm System	Each public floor
6.	Appropriate Symbols of Accessibility	Each public floor
7.	Tactile Sign / Guide Path	Each public floor
8.	Braille and Tactile Map	(Po Yap Road) Next to the enquiry counter of the G/F public entrance
		(Chi Shin Street) Near the drop-off area
9.	Assistive Listening System	Counter No. 8 of Information and Liaison Section on UG/F
		Counter No. 14 of Travel Documents (Issue) Section on 1/F
		Counter No. 1 of Travel Documents and Nationality (Application) Section on 2/F
		Counter No. 8 of Foreign Domestic Helpers Section on 4/F
		Counter No. 15 of Quality Migrants and Mainland Residents Section on 6/F
		Counter No. 27 of Certificate of Entitlement Section on 7/F

	Barrier-free Facilities	Location
10.	Barrier-free Common Area	Each public floor
11.	Barrier-free Access Route	Each public floor
12.	Visual Display	Each public floor

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	西貢區 /
區份：	西贡区/
District：	Sai Kung

場地 / Venue：	入境事務處總部（執法大樓） / 入境事务处总部（执法大楼） / Immigration Headquarters (Enforcement Tower)
-------------	--

	無障礙設施	位置
1.	無障礙場地入口點 / 入口	各公眾樓層
2.	暢通易達升降機	12 號升降機（通往地面至十六樓）
3.	暢通易達洗手間	地面、1 樓及 2 樓
4.	暢通易達服務櫃台	地面至 3 樓及 9 至 16 樓
5.	視像火警警報	各公眾樓層
6.	適當的暢通易達標誌	各公眾樓層
7.	觸覺引路帶	各公眾樓層
8.	觸覺點字及觸覺平面圖	公眾地面入口的詢問處附近
9.	無障礙通道	各公眾樓層
10.	視像顯示板	各公眾樓層

	无障碍设施	位置
1.	无障碍场地入口点 / 入口	各公众楼层
2.	畅通易达升降机	12 号升降机（通往地面至十六楼）
3.	畅通易达洗手间	地面、1 楼及 2 楼
4.	畅通易达服务柜台	地面至 3 楼及 9 至 16 楼
5.	视像火警警报	各公众楼层
6.	适当的畅通易达标志	各公众楼层
7.	触觉引路带	各公众楼层
8.	触觉点字及触觉平面图	公众地面入口的询问处附近
9.	无障碍通道	各公众楼层
10.	视像显示板	各公众楼层

	Barrier-free Facilities	Location
1.	Barrier-free Access and Entrance	Each public floor
2.	Accessible Lift	Lift No. 12 (Access to G/F - 16/F)
3.	Accessible Toilet	G/F, 1/F and 2/F
4.	Accessible Service Counter	G/F to 3/F and 9/F to 16/F
5.	Visual Fire Alarm System	Each public floor
6.	Appropriate Symbols of Accessibility	Each public floor
7.	Tactile Sign / Guide Path	Each public floor
8.	Braille and Tactile Map	Near the enquiry counter of the G/F public entrance
9.	Barrier-free Access Route	Each public floor
10.	Visual Display	Each public floor

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	沙田區 / 沙田区 / Sha Tin
-------------------------	---------------------------

場地 / Venue：	入境事務處 - 沙田辦事處 / 入境事务处 - 沙田办事处 / Immigration - Sha Tin Office
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
12.	暢通易達座位	畅通易达座位	Accessible Seats
13.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	沙田區 /
區份：	沙田区 /
District：	Sha Tin

場地 / Venue：	入境事務及人事登記 - 火炭辦事處 / 入境事务及人事登记 - 火炭办事处 / Immigration and Registration of Persons - Fo Tan Office
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
7.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
8.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
9.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
10.	暢通易達座位	畅通易达座位	Accessible Seats

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
12.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	沙田區 /
區份：	沙田区 /
District：	Sha Tin

場地 / Venue：	沙田區出生登記處 / 沙田区出生登记处 / Sha Tin District Births Registry
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
4.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
5.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
6.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
7.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
8.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
9.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	沙田區 /
區份：	沙田区 /
District：	Sha Tin

場地 / Venue：	沙田婚姻登記處 / 沙田婚姻登记处 / Sha Tin Marriage Registry
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
3.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
4.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
5.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
6.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
7.	暢通易達座位	畅通易达座位	Accessible Seats
8.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份 :	深水埗區 /
區份 :	深水埗区 /
District :	Sham Shui Po

場地 / Venue :	九龍死亡登記處 / 九龙死亡登记处 / Kowloon Deaths Registry
--------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
12.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
13.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	深水埗區 /
區份：	深水埗区 /
District：	Sham Shui Po

場地 / Venue：	人事登記處 - 九龍辦事處 / 人事登记处 - 九龙办事处 / Registration of Persons – Kowloon Office
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
12.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
13.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	屯門區 /
區份：	屯门区 /
District：	Tuen Mun

場地 / Venue：	入境事務學院 / 入境事务学院 / Immigration Service Institute of Training and Development
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
7.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
8.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	屯門區 / 屯门区 / Tuen Mun
-------------------------	----------------------------

場地 / Venue：	青山灣入境事務中心 / 青山湾入境事务中心 / Castle Peak Bay Immigration Centre
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
5.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
6.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	屯門區 / 屯门区 / Tuen Mun
-------------------------	----------------------------

場地 / Venue：	青山灣入境事務中心 - 遣解審理組 / 青山湾入境事务中心 - 遣解审理组 / Clearance Section at Castle Peak Bay Immigration Centre
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	屯門區 / 屯门区 / Tuen Mun
--------------------------------	----------------------------

場地 / Venue：	內河碼頭管制 / 内河码头管制 / River Trade Terminal
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
3.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
4.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	屯門區 / 屯门区 / Tuen Mun
-------------------------	----------------------------

場地 / Venue：	屯門區出生登記處及屯門婚姻登記處 / 屯门区出生登记处及屯门婚姻登记处 / Tuen Mun District Births Registry and Tuen Mun Marriage Registry
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
12.	暢通易達座位	畅通易达座位	Accessible Seats
13.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
14	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	屯門區 / 屯门区 / Tuen Mun
-------------------------	----------------------------

場地 / Venue：	入境事務處 - 屯門辦事處 / 入境事务处 - 屯门办事处 / Immigration - Tuen Mun Office (1/F)
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
9.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
10.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	屯門區 / 屯门区 / Tuen Mun
-------------------------	----------------------------

場地 / Venue：	入境事務處 - 屯門辦事處 / 入境事务处 - 屯门办事处 / Immigration - Tuen Mun Office (2/F)
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
12.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
13.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	屯門區 / 屯门区 / Tuen Mun
-------------------------	----------------------------

場地 / Venue：	人事登記處 - 屯門辦事處 / 人事登记处 - 屯门办事处 / Registration of Persons - Tuen Mun Office
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
12.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
13.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	灣仔區 / 湾仔区 / Wan Chai
--------------------------------	----------------------------

場地 / Venue：	人事登記處 – 港島辦事處 / 人事登记处 – 港岛办事处 / Registration of Persons - Hong Kong Office
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
7.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
8.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
9.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
10.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	灣仔區 / 湾仔区 / Wan Chai
-------------------------	----------------------------

場地 / Venue：	生死登記總處（港島死亡登記處） / 生死登记总处（港岛死亡登记处） / Hong Kong Island Deaths Registry
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
7.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
8.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
9.	暢通易達座位	畅通易达座位	Accessible Seats
10.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	黃大仙區 / 黄大仙区 / Wong Tai Sin
-------------------------	----------------------------------

場地 / Venue：	入境事務處培訓及青少年發展中心 / 入境事务处培训及青少年发展中心 / Immigration Department Training and Youth Development Centre
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
3.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
4.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
5.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
6.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	油尖旺區 /
區份：	油尖旺区 /
District：	Yau Tsim Mong

場地 / Venue：	中國客運碼頭管制組 / 中国客运码头管制组 / China Ferry Terminal Section
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
7.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
8.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
9.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
10.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	油尖旺區 /
區份：	油尖旺区 /
District：	Yau Tsim Mong

場地 / Venue：	入境事務處 - 西九龍辦事處 / 入境事务处 - 西九龙办事处 / Immigration - West Kowloon Office
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
12.	暢通易達座位	畅通易达座位	Accessible Seats
13.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份：	油尖旺區 /
區份：	油尖旺区 /
District：	Yau Tsim Mong

場地 / Venue：	高鐵路九龍管制組 / 高铁西九龙管制组 / Express Rail Link West Kowloon Section
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
5.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
6.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
7.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
8.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
9.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份 :	油尖旺區 /
區份 :	油尖旺区 /
District :	Yau Tsim Mong

場地 / Venue :	九龍出生登記處 / 九龙出生登记处 / Kowloon Births Registry
--------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
7.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
8.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
9.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
10.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	暢通易達座位	畅通易达座位	Accessible Seats
12.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
13.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份 :	油尖旺區 /
區份 :	油尖旺区 /
District :	Yau Tsim Mong

場地 / Venue :	尖沙咀婚姻登記處 / 尖沙咀婚姻登记处 / Tsim Sha Tsui Marriage Registry
--------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
2.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
3.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
4.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	元朗區 / 元朗区 / Yuen Long
-------------------------	-----------------------------

場地 / Venue：	入境事務及人事登記 - 元朗辦事處 / 入境事务及人事登记 - 元朗办事处 / Immigration and Registration of Persons - Yuen Long Office
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
7.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
8.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
9.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening System
10.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	元朗區 / 元朗区 / Yuen Long
-------------------------	-----------------------------

場地 / Venue：	落馬洲管制組 / 落马洲管制组 / Lok Ma Chau Section
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free Access / Entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	暢通易達停車位	畅通易达停车位	Accessible Carpark
5.	暢通易達服務櫃台	畅通易达服务柜台	Accessible Service Counter
6.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
7.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate Symbols of Accessibility
8.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile Sign / Guide Path
9.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
10.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
11.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free Access Route

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	元朗區 / 元朗区 / Yuen Long
-------------------------	-----------------------------

場地 / Venue：	落馬洲支線管制組 / 落马洲支线管制组 / Lok Ma Chau Spur Line Section
-------------	---

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route
3.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
4.	無障礙公用地方	无障碍公用地方	Barrier-free Common Areas
5.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
6.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
7.	具備語音輔助功能 e-道	具备语音辅助功能 e-道	e-Channel with voice navigation function
8.	加闊 e-道	加阔 e-道	Wide e-Channel
9.	禮遇通道	礼遇通道	Courtesy Channel

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
10.	視像顯示板	视像显示板	Visual Display

無障礙設施列表 / 无障碍设施列表 / List of Barrier-free facilities

區份： 區份： District：	元朗區 / 元朗区 / Yuen Long
-------------------------	-----------------------------

場地 / Venue：	深圳灣管制組 / 深圳湾管制组 / Shenzhen Bay Section
-------------	--

	無障礙設施	无障碍设施	Barrier-free facilities
1.	無障礙場地入口點 / 入口	无障碍场地入口点 / 入口	Barrier-free access / entrance
2.	暢通易達升降機	畅通易达升降机	Accessible Lift
3.	暢通易達洗手間	畅通易达洗手间	Accessible Toilet
4.	視像火警警報	视像火警警报	Visual Fire Alarm System
5.	適當的暢通易達標誌	适当的畅通易达标志	Appropriate symbols of accessibility
6.	觸覺引路帶	触觉引路带	Tactile sign / Guide Path
7.	觸覺點字及觸覺平面圖	触觉点字及触觉平面图	Braille and Tactile Map
8.	聆聽輔助系統	聆听辅助系统	Assistive Listening Systems
9.	無障礙通道	无障碍通道	Barrier-free access route

備註：

位於商場 / 鐵路站處所的部份無障礙設施由所屬管理處管理。市民如有需要可向無障礙主任
(見：<https://www.immd.gov.hk/hkt/contactus/index.html>) 查詢。

备注：

位于商场 / 铁路站处所的部份无障碍设施由所属管理处管理。市民如有需要可向无障碍主任
(见：<https://www.immd.gov.hk/hks/contactus/index.html>) 查询。

Remarks :

Some barrier-free facilities at venues located in shopping malls / railway stations were managed by the Building Management Office of the respective premises. Members of the public may consult Access Officer
(See : <https://www.immd.gov.hk/eng/contactus/index.html>) for the provision of barrier-free facilities at the venues if necessary.